

## Markov and the *Markovtsy*

### Pygmy Wars Notes

The book “Markov and the *Markovtsy*” assembles information from various sources which it quotes pretty much verbatim, placing them in sections with an introduction placing that period in the context of the situation at the time.

There are also section of research on the composition of the coloured regiments of the White army over time, a section of short biographies of the various commanders of the Markov regiments and various miscellaneous information relating to General Markov and the regiment.

I have translated less than half the original book, leaving out the material specifically on General Markov, anything relating to the First Kuban Campaign and the biographical and similar material. I may however get round to some sections of Pavlov’s book that are missing, specifically the period of early 1919 in the DonBas and the 1920 period.

All the dates in the original are “Old Style” Julian Calendar, as was standard among the Whites of the period. The modern version is in brackets.

Similarly, authors used the Russian name for places, even in the Ukraine. I have retained their versions in the text because it feels right to retain that reactionary mind set. Many place names have changed since they wrote, but I have sometimes used modern spellings if the difference is very small.

I have not translated the Russian ranks to distinguish them by arm of service so, for example, “Captain” may be a *Kapitan*, a *Rotmistr* (if cavalry) or an *Eaul* (if Cossack).

Readers should note that railway stations were not always particularly close to the village after which they were named, and by this time they were often surrounded by their own small village. Where this is the case, or may have been the case, I have been specific in the text.

All footnotes are mine or from the editors of the “*Markov and the Markovtsy*” unless specifically noted otherwise.

A *division* is a unit equivalent in size to a battalion: for cavalry of two or three squadrons, but not yet a regiment, and for artillery of a small number of batteries, but not yet a brigade.

A *komand* is a variable size unit, about company strength usually but sometimes quite small. It was used to independent units in a regiment or division – scouts, MGs etc.

